

Tambien hacian estos sacerdotes otras grandes penitencias como era ayunar diez y cinco dias, siete dias arreo antes de algunas fiestas principales a manera de quatro temporas: guardauan continencia y muchos de ellos por no venir a caer en alguna flaqueza se endian por medio los miembros biriles y se hacian mill cosas para bolverse impotentes por no ofender a sus dioses. No bebian bino: dormian muy poco por que los mas de sus exercicios eran de noche como era atizar la lunbre yr a los cerros a ofrecer sacrificios por los que se les encomendauan y era tan ordinario el ocurrir a ellos que fuesen a ofrecer sacrificios por ellos a los montes llevando ofrendas de ençienço y comida y bino y olin y caxetillos y escodillexas y çestillos como lo es agora el traer la limosna para que les digan una misa o como lo era en la ley bieja ofrecer becerros corderos cabrones et. a los sacerdotes por los pecados. En fin ellos se martiricaban brauisimamente y con sus grandes penitencias estauan hechos martires del demonio a trueque de que los tubiesen en opinion de santos y de ayunadores y penitenceros y el que mas penitencia podia hacer mas hacia para ser tenido en mas opinion y asi los llamauan (tlamaceuhque) y mocauhque que quiere decir penitentes y abstinentes de lo qual recibian gran contento y banagloria.

Tambien tenian officio de yr a enterrar los muertos y haçellos osequias y a unos enterrauan en sus sementeras y a otros en los patios de sus mismas casas a otros lleuauan a los sacrificadores de los montes a otros quemaban y les enterrauan las cenizas en los cues y a ninguno enterrauan que no lo bitiesen toda quanta ropa de mantas y bragueros tenia y joyas piedras en fin todo que no dexauan cossa y si le quemauan en la olla en donde echauan las cenizas alli echauan las joyas y las piedras por ricas que fuesen. A estos cantauan cantares funerales como responsos y los lamentauan y hacian grandes ceremonias en estos mortuorios comian y bebian y si era persona de calidad dauan mantas a todos los que hauian acudido al entierro. A estos tenian quatro dias tendidos en un aposento hasta que acudiesen de todas las partes donde era conocido los quales trayan presentes al muerto y si era rey e señor de algun pueblo el muerto, le ofrecian esclavos para que los matasen con el para que le fuesen alla a servir. Matauan al sacerdote o capellan que tenia por que todos los señores tenian un capellan que dentro de cassa le administraua las ceremonias matauanle para que fuese á administralle alla las ceremonias. Matauan al mastresala que le hauia servido y al copero a los corcobados y corcobadas y enanos que les hauian servido lo qual hera grandeza entre los señores servirse de corcouados y las señoras de corcouadas. Matauan las molenderas para que fuesen alla a molelle y hacelles pan a el otro

mundo y porque no tuuiese pobreza alla enterrauan con el mucha riqueza de oro plata joyas piedras ricas mantas orejeras beçotes braçales plumas: y si lo quemauan juntamente quemauan toda aquella gente que hauian muerto para su servicio y reboluian toda aquella ceniza y echauanla asi rebuelta y enterrabanla con gran solenidad. Turauan las osequias diez dias de lamentables y llorossos cantos los quales he trabajado sauer que contenian con todas mis fuerças y no he podido sacar que cantares fuesen ni ha auido yndio que me los quiera declarar respondiendome que no se acuerdan ya plega á nro. dios sea berdad y que esten raydos de su memoria pero temo que no lo estan en algunos porque como ellos tenian sus fiestas de difuntos una de difuntos menores y otra de mayores creo (y sin creo) podremos afirmar que mezclaran algo dello con nuestra fiesta de difuntos como mezclan con las demas cantando sus funerales responsos llorando sus señores y dioses antiguos y porque no lo entendamos dicen que no se acuerdan ya dellos. Estos sacerdotes sacavan a todos los que lo pedian con particulares ceremonias y tantas que fuera menester hacer particular capitulo dellas pero bastara decir aqui algunas para dar el auiso que pretendo y por que no muchos dias antes que esto se escribiese halle que despues de hauer yo casado unos moços y moças con toda la solenidad y ceremonias quel sacramento demanda acauados de salir de la yglesia los lleuaron a cassa de los biejos y biejas y los tornaron á casar con las ceremonias y ritos antiguos los quales son.

Primeramente el sacerdote toma por la mano á los nouios y les pregunta si se quieren casar y sauida la boluntad de ambos tomauan la manta del y la manta ó camissa della y atauanlos haciendo vn nudo y asi atados lleuabanlos a la cassa della donde tenian un fogon de fuego encendido y a ella hacianle dar siete bueltas a rededor de aquel fogon. Dadas las siete bueltas sentauanlos juntos con una estera nueva junto al mesmo fogon y dexauanlos alli donde consumian el matrimonio. Ponian la estera nueva y que nunca se huuiese estrenado por ceremonia del nuevo heçeso á la nueva muger y donde se manifestasen las muestras de la birginidad della la qual entre los principales y señores era muy mirado y celebrado y si parecia no estar birgen para que se conociese su mal recado asi della como de los padres horadauan todos los cestillos por auajo con los que dauan de la comida en el banquete y horadauan los platos y las escudillas y asi conocian todos los conuidados hauer ydo nouia al talamo lo qual sentian mucho los padres y lo llorauan. Empero si estaua como hauia de estar auia ofrendas á los dioses y gran banquete vno en cassa della y otro en cassa del. Quando la lleuaban a su cassa y ponian por memoria lo quel tenia todo asi de joyas como de probision de cassa tierras y cassas y en

otra memoria lo quella traya las quales memorias guardauan los padres de los despossados y señorcillos de los barrios porque si por bentura se biniessen a descassar como era usso y costunbre entre ellos en no llebandose bien pedir diborcio hacian particion de los bienes conforme á lo que cada uno truxo poniendo a cada vno en libertad dando a el los hijos y á ellas las hijas con todo el recaudo mugeril de su cassa dandolas licencia para poderse cassar con otro y el con otra mandandole estrechamente que no tornase a juntarse con aquella muger mas so pena de la vida y asi se guardaua con mucho rigor. Tambien tenian estos sacerdotes otra cerimonia que hacian a los niños queran recien nacidos que era sacrificalles las orejas y el miembro genital a manera de circuncion especialmente á los hijos de los Señores y reyes a los quales en naciendo si era baron lo lababan los mismos sacerdotes y lauado ponianle en la mano derecha una espada pequeña y en la otra una rodelilla chiquita. Esta cerimonia hacian al niño quatro dias arreo ofrecian los padres por el grandes oblaçiones y si era hija despues de lauada quatro beçes ponianle en la mano un adereço pequeño de ylar y texer con los dechados de labores a otros niños ponian á los cuellos careages de flechas y arcos en las manos. A los demas niños de la gente bulgar les ponian las ynsignias de lo que por el signo en que nacian conocian si su signo le ynclinaba á pintor ponianle un pincel en la mano si á carpintero dauanle una aquela y asi de los demas et.

Ya que hemos bisto de todos los exercicios y ceremonias de los sacerdotes antiguos y hemos leydo de modo de sus supersticiones querria que se conociese y entendiessse la yntincion con que lo he relatado la qual no solo es de contar ystorias y antiguallas sino tambien auisar con xpistiano zelo a los sacerdotes de dios que con estraño cuidado exerciten el ministerio en que dios los puso para el qual los escoxio con dichosa suerte y escudriñen y saquen de raiz las maleças que de çizaña puede hauer entre el trigo y las arranquen para que no crezcan junto con la diuina ley y doctrina de dios y no permitan con su floxedad y descuido con sus olguras y pasatienpos passar a los yndios con estas cossas minimas como es disimular tresquilar las caueças á los niños y emplumarselas con plumas de aues silbestres ni ponelles el ole en las caueças o en la frente ni entiznallos, ni embixallos con el betun de los diosesses de donde bienen á criar unas trenças largas que parecen demonios ni permitan una nueba supersticion que entre ellos se ha ynventado de hacer coronas á los niños para lo qual se han lebandado nuebos medicos y maestros de hacer coronas y no solamente a los niños pero a los grandes y porque sé digo berdad quiero contar lo que en cierto pueblo me acontecio y es que llamandome a confesar un enfermo fuy y halle una bieja que tenia ochenta años con un gran paño de

caueça, yo como la bí y la experiencia me ha abierto los ojos lo primero que hice fue quitalle el rebozo y asi como se lo quite bí que le auian hecho una corona de frayle tan cana y venerable que si la enfermedad no lo estorbara merecia ser solenizada con una mitra a la puerta de la yglesia y auisandolo yo a algunos religiosos que las mande quitar responden que no lo hacen sino por la deuocion de los religiosos. He me hecho fuerça á creer de los tales decillo con santa simplicidad y no pnedo persuadirme sino que es grandisima ygnorancia y no entender el frasis de los yndios pues no les mueue otra deuocion sino sus ritos antiguos o sus supersticiones y sino preguntente a aquella bieja asta donde llegaua la deuocion que tenia á los religiosos frayles y clerigos quando se consintio hacer la corona y la evidencia esta muy clara en ber que ha cundido por toda la tierra como les han dexado pasar con ello que en los montes y en las quebradas y en los pobleuelos muy escondidos estan los mochachos todos con coronas y tienen tanta deuocion a los religiosos que en biendolos huyen de llos que no sauen donde se meter con haver cinquenta y cinco años y mas que los tratan huyendo como el primer dia.

Y porque demos fin a este capitulo quiero dar la resolucion del con contar lo que hacian estos sacerdotes, en acauando de sacrificar á la semejança deste ydolo Tezcatlipoca, y es de sauer que como contamos en el capitulo passado el dia de este ydolo sacrificauan vn esclauo y acauado de sacrificar ltego aquel mesmo dia ofrecian otro esclauo el que dello hauiendo hecho boto o promessa y daualo a los sacerdotes para que sienpre la semejança del ydolo no faltasse que era una cerimonia de renovar el ydolo vivo como renovar el sacramento en las yglesias al qual yndio bestian despues de huelle muy bien bañado y lauado todas las ropas del ydolo y ynsignias a la mesma manera que atras queda pintado ponianle el mesmo nonbre del ydolo conbiene a ssaver Tezcatlipoca y andaua todo el año tan honrrado y reuerenciado como el mesmo ydolo. Traya sienpre consigo doze hombres de guarda porque no se vyese dejandole andar libremente por donde queria pero sienpre la guarda ba con auiso y el ojo con el porque si se huya el principal culpado de la guardia entraua en su lugar a representar a dios para despues morir. Tenia este yndio el mas honrrado aposento en el templo donde comia y bebia y donde todos los señores y principales le benian a reuerenciar y servir trayendole de comer por el mesmo orden que a los grandes y cuando salia por la ciudad yba muy acompañado de señores y principales el qual lleuaba una flautilla en la mano y tocauala de quando en quando para que supiesssen que passaua y luego salian las mugeres con sus niños en los braços y se los ponian delante y le saludauan como a dios lo mesmo las mas gentes. De noche le metian

en una jaula de palo de recias bigotas por que no se fuese. Benido y llegado el dia de la fiesta le sacrificauan como queda dicho y de quatro en quatro años otros muchos con el a la ora de medio dia. Turaua la solenidad deste ydolo beinte dias los quales eran como otauas y asi se concluya la fiesta deste ydolo y demonio juntamente con el capitulo el qual nos ha forçado con sus ynumerables cerimonias a ser muy largo.

#### CAPÍTULO LXXXIV.<sup>1</sup>

Del ydolo llamado Quetzalcoatl, dios de los chololteca dellos muy reuerenciado y temido fue padre de los tolteca, y de los españoles porque anunció su uenida.

En todas las ciudades villas y lugares desta nueva españa en su ynfielidad tenian los yndios un dios particular y aunque los tenian todos y los adoraban y reuerenciaban y celebraban sus fiestas tenian empero uno en particular señalado a quien como abogado del pueblo con mayores cerimonias y sacrificios honrraban como hacen agora que aunque solenizan las fiestas de los santos todos enpero la fiesta del pueblo y abocacion del celebranla con toda la solenidad posible y asi era antiguamente en las fiestas de los ydolos que teniendo cada pueblo su ydolo por abogado en su dia hacian egeciba fiesta y gasto y asi el ydolo de que agora en este capitulo se ofrece tratar era el dios y abogado de los chololteca dellos muy festejado y solenizado tanto quel dia en que se zelebraba su dia como ellos eran mercaderes y gente rica y la generosidad y franqueça nace con los hombres en esta tierra para no estimar el oro ni la plata en nada ni las piedras preciosas quando se ofrecen que señalarse los hombres della y no solo los que tienen buena passadia pero los muy tristes yndiquelos siendo tan natural la magnanimidad y franqueça la generosidad de animo para defender quanto tienen y honrrarse con ello y que no se les sienta cortedad ni flaqueza como le es natural a la fuente manar agua y la tierra produçir frutos asi estos chololteca hacian este dia una soberbia y costosa fiesta a este ydolo llamado (Quetzalcoatl) el qual era el dios de los mercaderes donde enpleauan quanto hauian grangeado todo el año solo para auentajarse de las demas ciudades y mostrar y dar a entender la

<sup>1</sup> Lám. 6.<sup>a</sup> Trat. 2.<sup>o</sup>

grandeça y riqueza de Chollolan donde oy en dia los naturales de aquella çiuad permanecen en el trato y contrato de la mercaderia corriendo todos los lugares de la tierra muy apartados y remotos como es á Cuauh-temallan á Xoconochco a todas esas costas y minas con sus cargaçones de bujerias de buhneros como lo hacian antiguamente plega a dios no le hagan agora confiando en el mesmo ydolo que entonces confiauán abogado de los mercaderes.

Este ydolo Quetzalcoatl estaua en un templo alto muy autoriçado en todos los lugares de la tierra especialmente en Chollolan en cuyo patio mando el Marques del Balle Don Hernando Cortes matar quinientos yndios porque pidiendoles de comer en lugar de traer comida trayan leña lo qual hicieron tres dias arreo y al tercero dia los mataron á todos y luego truxeron de comer no solo á los hombres pero a los cauillos de suerte que trayendo una gallina para el hombre trayan otra para el cauillo y asi de lo demas lo qual si al principio lo hicieran como en los demas pueblos estorbaran aquella crueldad y matança: estaua este ydolo en una ancha y larga pieça puesto sobre un altar adereçado todo lo posible pues todo el adereço era de oro y plata joyas plumas mantas muy bien labradas y galanas.

Era este ydolo de palo y tenia la figura que en la pintura bimos conbiene a saber todo el cuerpo de hombre y la cara de pajaro con un pico colorado nacida en el mismo pico vna cresta con vnas berrugas en el a manera de anadon del peru tenia en el mesmo pico unas rengleras de dientes y la lengua de fuera y desde el pico asta la media cara tenia amarilla y luego una cinta negra que le benia junto al ojo ciñendo por debajo del pico.

El ornato deste ydolo era que en la caueça tenia una mitra de papel punfiaguda pintada de negro y blanco y colorado. Desta mitra colgauan atras vnas tiras largas pintadas con unos rapaçejos al cavo que se tendian á las espaldas. Tenia en las orejas unos çarcillos de oro a la mesma hechura de unas orejas. Tenia al cuello un joyel de oro grande a la hechura de una ala de maripossa colgado de una cinta de cuero colorado. Tenia una manta toda de pluma muy labrada de negro y colorado y blanco á la mesma hechura quel joyel como una ala de maripossa. Tenia un suntuoso braguero con las mesmas colores y hechura que le daua abajo de las rodillas. En las piernas tenia unas calçetas de oro y en los pies unas sandalias calçadas. Tenia en la mano derecha una segur a hechura de hoz la qual era de palo pintada de negro blanco y colorado y junto a la enpuñadura tenia una borla de cuero blanco y negro en la mano izquierda tenia una rodela de plumas blancas y negras todas de aues marinas conbiene